

(ترجمة غير رسمية)

□ 정부는 일제강점기 강제징용 피해자에 관한 사법부의 판단을 존중하며, 대법원의 오늘 판결과 관련된 사항들을 면밀히 검토할 것이다.

□ تحترم حكومة جمهورية كوريا حكم السلطة القضائية حول ضحايا العمل الإجباري في إثناء فترة الاحتلال الاستعماري الياباني، وسوف تراجع عن كذب الشؤون المتعلقة بالحكم الصادر اليوم.

□ 이를 토대로 국무총리가 관계부처 및 민간 전문가 등과 함께 제반 요소를 종합적으로 고려하며 정부의 대응방안을 마련해 나갈 것이다.

□ لهذا الغرض، سيعمل رئيس الوزراء مع الهيئات الحكومية ذات الصلة والخبراء المدنيين على إيجاد سبل للتعامل مع تلك الشؤون بعد الوضع في الاعتبار مختلف الأمور.

□ 정부는 강제징용 피해자들이 겪었던 고통에 대해 안타깝게 생각하며, 피해자들의 상처가 조속히, 그리고 최대한 치유될 수 있도록 노력해 나갈 것이다.

□ وتعتقد الحكومة أن الآلام والمعاناة التي عاشها ضحايا العمل الإجباري أمر يبعث على الأسى العميق، وسوف تبذل كل جهد من أجل مساعدة الضحايا خلال عملية العلاج.

□ 정부는 한일 양국관계를 미래지향적으로 발전시켜 나가기를 희망한

다.

□ تأمل الحكومة في تطوير العلاقات مع اليابان على نحو موجه نحو المستقبل.

2018. 10. 30.

국무총리 이낙연

30 أكتوبر 2018

رئيس الوزراء لي ناك يون